

The Parish of Transfiguration ~ Saint Stanislaus Kostka

Roman Catholic Church



64-25 Perry Avenue

Maspeth, NY 11378

57-15 61st Street

Rev. Msgr. Joseph P. Calise, Pastor

Rectory/Mailing Address: 57-15 61st Street, Maspeth, NY 11378

718-326-2185

Fax: 718-416-2108

Email: Transtans@gmail.com

Website: Transtans.org

Mission Statement: Grateful for God's Blessings, the Mission of Transfiguration-St. Stanislaus Kostka Parish is to pass on the message of God's love for each and all within its diverse community.

PASTORAL STAFF

Rev. Joseph Wilson, Parochial Vicar

Deacon Andrzej Lewandowski

Deacon Ed O'Connell

Mrs. Catherine Mangone, St. Stanislaus Academy Principal

Maria Flaim, Music Ministry

Andrew Clavin, Music Ministry

PARISH STAFF

Karin Gully, Secretary

Charles Riggio, Secretary

Peter Mulligan, Director Buildings & Grounds at Transfiguration

MASS SCHEDULE

Sunday Vigil (Saturday)

4:00 pm at Transfiguration Church

Sunday

8:00am at St. Stanislaus Kostka Church

9:30am at Transfiguration Church

11:00am at St. Stanislaus Kostka Church

12:30pm at Transfiguration Church (Latin)

12:30pm at St. Stanislaus Kostka (Spanish)

2:00pm at Transfiguration (Lithuanian)

(Second Sunday of the month except July and August)

Weekdays (Monday - Saturday)

8:30 am at St. Stanislaus Kostka Church

7:00pm Spanish Tuesdays at St. Stanislaus Kostka

Weekdays (Monday - Friday)

12 Noon at Transfiguration Church

Holy Days of Obligation

To be announced... See Mass schedule in bulletin and via the Tabella App.

All Masses are Live Streamed via our Website, Facebook Page or YouTube Channel

Both Churches and Transfiguration Parish Hall are wheelchair accessible.



RECTORY OFFICE HOURS

Monday - Friday:

9:00am - 12 Noon

1:00pm - 5:00pm

6:00pm - 8:00pm

*No office hours Saturday/Sunday
(by appointment only)*

Donate
online



Scan this QR Code with your
smartphone for easy, secure
online giving. Thank you!

St. Stanislaus Kostka Catholic Academy of Queens

Serving the Community of Maspeth

61-17 Grand Ave, Maspeth, NY 11378

Ststanscaqn.org • 718-326-1585 • info@ststanscaqn.org

Religious Education

in partnership with Our Lady of Miraculous Medal, Ridgewood

For registration call 718-456-3275 Grades 1 thru 8

or email: TranStans@gmail.com

Reconciliation/Confessions:

Saturday: 3:15pm - 3:45pm @Transfiguration Church
or call rectory for appointment

Baptism

To arrange for Baptism, please call the Rectory and ask to
speak with one of the Priests.

Matrimony

Marriage arrangements must be made at least six months
prior to the wedding date.

Please log on to www.pre-cana.org for complete
information about marriage preparation in the Diocese.

Devotions

Miraculous Medal Novena

Monday: 6:00 pm at Transfiguration (English)

Saturday: after 8:30am Mass, at St. Stanislaus Church

Holy Hour with Exposition & Benediction

First Friday of every month, 11:00am @Transfiguration

Rosary

Mon - Sat.: after 8:30am Mass, at St. Stanislaus

Mon - Fri: 11:30am before Noon Mass, at Transfiguration

Mass Intentions at St. Stanislaus Kostka

Sunday February 26

8:00 † Joseph Lewandowski
Req. by Lewandowski Family

11:00 † Edith Andriach
Req. by Jeanne Kruithoff

12:30 † Jairo Duarte
Spanish Req. by Duarte Family

Monday February 27

8:30 † Peter Dooley
Req. by Mary Rewkowski

Tuesday February 28

8:30 Intentions of Peg, Niamh,
Lidia & Tommy
Req. Niall, Eileen and girls

7:00pm People of the Parish
Spanish

Wednesday March 1

8:30 † Robert Carlson
Req. by Mary Ann Foerth &
John Lefferts

Thursday March 2

8:30 Intentions of Joe, Ann & Family
Req. Niall, Eileen, Sofie & Niahm

Friday March 3

8:30 † Purgatorial Society

Saturday March 4

8:30 † Joanne Zirpoli
Birthday Remembrance
Req. by Barbara Zirpoli

Sunday March 5

8:00 † Patrick Raftery
Req. by Mary Raftery

11:00 † Linda Salerno
Req. by Cathy Mangone

12:30 †
Spanish Req. by

FEBRUARY 26, 2023

Readings for the week of

February 26, 2023

The First Sunday of Lent

Monday: Lv 19:1-2, 11-18; Ps 19:8,
9, 10, 15; Mt 25:31-46

Tuesday: Is 55:10-11; Ps 34:4-5, 6-
7, 16-17, 18-19; Mt 6:7-15

Wednesday: Jon 3:1-10; Ps 51:3-4,
12-13, 18-19; Lk 11:29-32

Thursday: Est C:12, 14-16, 23-25;
Ps 138:1-2ab, 2cde-3, 7c-8; Mt 7:7-
12

Friday: Ez 18:21-28; Ps 130:1-2, 3-
4, 5-7a, 7bc-8; Mt 5:20-26

Saturday: Dt 26:16-19; Ps 119:1-2,
4-5, 7-8; Mt 5:43-48

Sunday: Gn 12:1-4a; Ps 33:4-5, 18-
19, 20, 22; 2 Tm 1:8b-10; Mt 17:1-9

WELCOME HOME

WE ARE GLAD TO SEE
SO MANY PEOPLE RETURNING
TO OUR TWO CHURCHES.
LAST WEEKEND
418 PEOPLE
ATTENDED OUR LITURGIES,
AND PRAYED TOGETHER.
WE HOPE
YOUR FAMILY & FRIENDS
WILL CONTINUE TO
CELEBRATE THE EUCHARIST
WITH US EVERY WEEK!
WHY NOT BRING A NEIGHBOR
TO MASS -
ALL ARE WELCOME.
THE LIVE STREAM WILL
CONTINUE FOR THOSE
WHO ARE UNABLE COME.

THANK YOU FOR THEWAYS
YOU SUPPORT OUR PARISH:
GRACIAS FOR LAS MANERAS
USTEDES APOYAN

929-227-6622

IN PERSON MAIL ONLINE MOBILE APP TEXT
EN PERSONA CORREO EN LÍNEA APLICACIÓN MOVIL TEXTO

February 18/19 \$3,036.00

Join us this
First Friday
March 3, 2023
at 8:30am Mass
to pray for those enrolled
in our
Parish Purgatorial Society.



The Gospel According to
St. John
Wednesdays, March 1, 8, 15, 22, 29
St. Stanislaus Kostka Church

**Lenten
Bible
Study
7pm**

Mass Intentions at Transfiguration

Saturday February 25

4:00pm † Raymon L. Hahn
Req. Kay Hahn

Sunday February 26

9:30 † Patricia E. Mills
Req. Bonnie, Wendy, Lizzie,
Beverly, Yolanda

12:30 † Souls in Purgatory
Latin Req. by Helena

Monday February 27

12:00 † Frank Lopardo
Req. by Nancy Lopardo

Tuesday February 28

12:00 † Sally Travers
Req. by Travers Family

Wednesday March 1

12:00 † Carol Ruszczyk
Req. by Marc Nachtigall

Thursday March 2

12:00 † Carol Ruszczyk
Req. by Husband Joe &
Sons Paul and Joe

Friday March 3

12:00 † Dorothy Mae Adams Streeter
Req. by Dr. Paul Michael Kazas

Saturday March 4

4:00pm † Raymond L. Hahn
Req. by Kay Hahn

Sunday March 5

9:30 † Req.

12:30pm †
Latin Req.

SAVE THE DATE
FEAST OF
SAINT JOSEPH
SUNDAY
MARCH 19

3PM MASS IN ITALIAN
SAINT STANISLAUS KOSTKA CHURCH
FOLLOWED BY
CELEBRATION WITH TRADITIONAL
FOODS AND SWEETS
In Rudzewick Hall

FREE WILL DONATION TO BENEFIT THE NEEDY
IN OUR NEIGHBORHOOD



Lent is a call to "give alms for the poor." Wherever you live in the parish, there are poor families within walking distance of your home. When in need, they ring the rectory bell. They are, in effect, ringing your doorbell.

Is there a family you know who needs assistance? Please call the Society of St. Vincent de Paul so that together we can help the suffering and poor.

La Cuaresma es un llamado a "dar limosna a los pobres". Dondequiera que viva en la parroquia, hay familias pobres a poca distancia de su casa. Cuando lo necesitan, tocan el timbre de la rectoría. Están, en efecto, tocando el timbre de su puerta.

¿Hay una familia que usted conoce que necesita ayuda? Por favor llama a la Sociedad de San Vicente de Paúl para que juntos podamos ayudar a los que sufren ya los pobres.

THE FIRST SUNDAY OF LENT



Beginning this Wednesday, March 1, I will be offering a five week series on the Gospel of St. John.

Sessions will begin at 7pm in St. Stanislaus Church.

This Lenten event has been arranged by our Dynamic Parish leadership team. All are welcome! It will not be livestreamed, but we are hoping to tape it for later posting on our website.

A partir de este miércoles 1 de marzo Estaré ofreciendo una serie de cinco semanas sobre el Evangelio de San Juan.

Las sesiones comenzarán a las 7:00 p. m. en la iglesia St. Stanislaus.

Este evento de Cuaresma ha sido organizado por nuestro equipo de liderazgo de Parroquia Dinámica. ¡Todos son bienvenidos! No se transmitirá en vivo, pero esperamos grabarlo para publicarlo más tarde en nuestro sitio web.



Please pray for our Parishioners, Family Members & Friends who are ill, those on our Tree of Life and for the intentions on our Parish website Prayer Request Page.

Elizabeth Acunto, Richard Almash, Catherine Bakich, Karen, Maryjane & Richard Barry, Roland, Robert Benchik, Brian Benevenuto, Dolores Bernardo, Frank Best, Diane Bitting, Mike Brawley, Eileen Breen, Marie Breslin, Anne Burke, Greg Byrne Sr., Anthony Carrano, Anna Carter, Claire Casale, Isabella Castellanta, Rose Cerini, Michael Chambers, Nancy Cicellini, Linda Cimmino, Brandon Citteria, Rose and Joan Cito, Michael Comperianti, Cole DeDemonic, Jackie De Sena, Stanley DiGlio, Roe Durante, Marie Fernandez, Laura Fitzpatrick, Lilly Fogherholt, Lucille Fusco, Maria Frank, Pia Frank, Michael Gallagher, Joan Garland, Lauren & Tony Gelsone, Chris Giusto, Bro. Steven Glodek, Maureen Griebel, Debbie Groll, Natalie Grogan, Gregory Greco, Michelle Harris, John Hayes, Jose Hernandez, Orfelina Hernandez, Una Hickey, Ellen Hughes, Debbie H. Doreen Ingrassolano, Kevin & Charlie Kane, Richard Kane, John Kantlis, Arthur Kaplan, Dr. Paul-Michael Kazas, Teodozja Kubiak, Gary & Nina Lammert, Debbie Langone, Faith Lenihan, Dino Loggia, Clara LoGuidice, Patricia McCann, Alice Macaluso, Marilyn Macaluso, Amy Martinez, Jorge Martinez, Chloe Martinez, Michael Martinez, Maria & Mario Matarrese, Catherine Moran, Roland Muller, Mike Murphy, Agnes Murphy, Tom Murphy, Ines Murrillo, Patricia Nappi, Jayne Nash, Mary Nazzaro, Johnny Neid, Patricia Nulty, Kiernan O' Brien, Baby Giavanna Grace Pagnozzi, Marino Paolini, Alfred Parsard, Kelsey P., Baby Lucy Parish, Mary Pennetti, Mary Ann Phelan, Scott Phelan, Patricia Pilewski, Charenotte Irwin Portello, Agnes Pointes, Ronald Pugliese, Rader Family, Joyce Reynolds, Charlie Riggio, Maureen Rosado, Patricia Russo, Ines Murrillo Salud, Daniel Sanchez, Ruth Sanchez, Barbara Sanders, Sophia and Valeria Savoskina, Rose Schiiano, Joanna Siff, Lauren Shaman, Ann Shea, Stacey Siegel, Caryn Simone, Joey Silvestro, Casey Smith, Virginia Specker, Edna Stanga, Linda Stephanololis, Evelyn Stein, Rosemary Tedeschi, John Toomey, Lu Ann Onorato-Usuriello, Mary Ann Vidiksis, August Vinti, John Viteri, Josephine Volino, Maria Wagner, Robin Walter, T.C. Water, Suzanne Weyn, Deacon Horace Whyte, Seth Zarkin, Ronnie Zimmermann, John and MaryAnn Zero

ST. STANISLAUS KOSTKA EDUCATIONAL ENDOWMENT FUND

presents the

12TH ANNUAL HALL OF FAME DINNER DANCE

SHOOT FOR THE MOON

SATURDAY, MARCH 25, 2023 • 7PM

RUDZEWICK HALL ST. STANISLAUS KOSTKA CAQN

Dinner | Beer & Wine | Raffles

\$85
PER PERSON



Contact Jill Nicolbis
718-651-7888 or
718-578-8664

HALL OF FAME INDUCTEES

Joe Tompkins, Jr. / Elaine Gerace / Tommy & Frank Wroblecki
Marie Kruk / John Rafferty / Jill Nicolais / Nicky Bamonte



The St. Stan's Performing Arts Players
Proudly Present:



St. Stanislaus Kostka CAQN

Rudzewick Hall
61-17 Grand Avenue
Maspeth, NY 11378

Friday, March 10, 2023 at 7 pm
Saturday, March 11, 2023 at 7 pm
Sunday, March 12, 2023 at 2 pm

Tickets: Adults \$10.00
Senior Citizens and Children \$7.00

For Advance Tickets:

Call 718-326-1585 or email mmarrocco@ststanscaqn.org
Ticket also available at the door!

DISNEY'S FROZEN JR

is presented through special arrangement with Music Theater International (MTI)
www.MTIShow.com

Music and Lyrics by
Kristen Anderson-Lopez & Rupert Lopez

Book by Jennifer Lee

Based on the Disney film written by Jennifer Lee and directed by Chris Buck and Jennifer Lee



TRANSFIGURATION ~ SAINT STANISLAUS KOSTKA R.C. CHURCH, MASPETH

**OUR PARISH
ANNIVERSARIES CELEBRATIONS:**

150TH ANNIVERSARY
ST. STANISLAUS KOSTKA CHURCH

115TH ANNIVERSARY TRANSFIGURATION PARISH

60TH ANNIVERSARY TRANSFIGURATION CHURCH

MASS

SATURDAY, APRIL 22, 2023 4PM
TRANSFIGURATION CHURCH
FOLLOWED BY PROCESSION TO ST. STANISLAUS CHURCH
FOR BENEDICTION

DINNER DANCE GALA (RUDZEWICK HALL)

SATURDAY EVENING, APRIL 22, 2023

**OUR PARISH
ANNIVERSARIES CELEBRATIONS:**

150TH ANIVERSARIO
ST. STANISLAUS KOSTKA CHURCH

115TH ANIVERSARIO TRANSFIGURATION PARISH

60TH ANIVERSARIO DE LA PAROQUIA DE TRANSFIGURATION
CHURCH

MISA

SÁBADO, 22 DE ABRIL DE 2023 4PM
TRANSFIGURATION CHURCH
SEGUIDO POR PROCESIÓN A ST. STANISLAUS CHURCH
PARA LA BENDICIÓN

CENA BAILE DE GALA (RUDZEWICK HALL)

SÁBADO POR LA TARDE, 22 DE ABRIL DE 2023

**GALA TICKETS ON SALE AFTER ALL
MASSES & AT THE RECTORY**

**Celebrate our Anniversaries at the Gala on Saturday,
April 22nd**

**in Rudzewick Hall:
(sit down dinner served family style)
Antipasto, Pasta, Salads,**

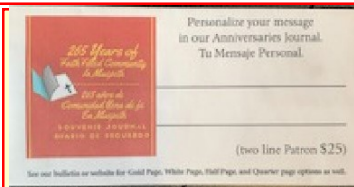
Entrée: Beef, Chicken, Veal, Seafood

Dessert: Coffee, tea, Cake

Beer and wine

*Tables, chairs, decorations,
food service, music all professionally provided
to transform our event into a beautiful, comfortable oc-
casion to commemorate this momentous occasion!*

**Personalize your message
in our Anniversaries Journal...
Visit our Parish website for the many
different ways you can be a part of this
special commemoration of our
265 Year of Faith
Celebration!**



Don't forget to add your
2-line message in our
Anniversaries Journal —
Just write your message
on the envelopes available
in Church (or just use
your own!) Include your
\$25 check, payable to the parish and return to the Rec-
tory or place in the collection basket by March 12th.

**THE PARISH OF
TRANSFIGURATION-
ST. STANISLAUS KOSTKA**



Celebrating **265**

YEARS OF FAITH IN MASPETH

4pm MASS at TRANSFIGURATION followed by
PROCESSION to ST. STANISLAUS KOSTKA for
BENEDICTION followed by GALA in RUDZEWICK HALL

61-17 Grand Avenue, Maspeth
(use side entrance)

\$125 per person // \$1000 table of ten
SATURDAY, APRIL 22ND, 2023

TICKET NO.001

St. Patrick's Dinner

at the

Frank Kowalinski Post #4

Sunday, March 19, 2023 @ 2:pm

Cornbeef, Cabbage & Potatoes

Domestic tap Beer & Soda

Donation \$ 30.00

Cash Bar

Come on lets go



50/50
Pot of Gold

Kowalinski Post: 718-326-2365

Events During Lent Season: The Parish of Transfiguration- St. Stanislaus Kostka

- ASH WEDNESDAY, FEBRUARY 22 – ASHES WILL BE DISTRIBUTED DURING MASS:
ST STANISLAUS KOSTKA CHURCH 8:30 AM AND 7 PM 57-15 61ST STREET, MASPETH, NY
TRANSFIGURATION CHURCH 12:00 NOON 64-25 PERRY AVE, MASPETH, NY
- NOVENA –6PM TRANSFIGURATION CHURCH: EVERY MONDAY THROUGHOUT THE YEAR
- MASS IN SPANISH AND PRAYER GROUP- 7PM ST STANISLAUS CHURCH: EVERY TUESDAY OF THE YEAR
- GOSPEL OF ST JOHN– 7PM ST STANISLAUS CHURCH : EVERY WEDNESDAY IN MARCH
- STATION OF THE CROSS: 7PM ST. STANISLAUS CHURCH (ENGLISH, SPANISH AND POLISH)
FRIDAY FEB. 24 , MARCH 3, 10, 17, 24, 31
- SOUP AND SCRIPTURE: 6PM TRANSFIGURATION PARISH HALL 64-14 CLINTON AVE, MASPETH, NY 11378 WEDNESDAY, APRIL 5
- HOLY THURSDAY, APRIL 6 MASS 7PM ST. STANISLAUS CHURCH – BILINGUAL
- GOOD FRIDAY: APRIL 7TH - OUTDOOR STATIONS OF THE CROSS WITH HOLY CROSS PARISH - STARTING AT 12 NOON AT HOLY CROSS - 61-21 56TH RD, MASPETH, NY 11378
3 PM TRANSFIGURATION CHURCH– SERVICE IN ENGLISH
7 PM ST STANISLAUS CHURCH – SERVICE IN SPANISH
- EASTER VIGIL MASS SATURDAY, APRIL 8 - 7PM ST STANISLAUS CHURCH.



Eventos durante la temporada de Cuaresma: La Parroquia de la Transfiguration-St. Stanislaus Kostka

- MIÉRCOLES DE CENIZAS, 22 DE FEBRERO – SE REPARTIRÁ CENIZAS DURANTE LA MISA:
IGLESIA STANISLAUS KOSTKA 8:30 AM Y 7 PM 57-15 61ST STREET, MASPETH, NY
IGLESIA TRANSFIGURATION 12:00 DEL MEDIODÍA 64-25 PERRY AVE, MASPETH, NY
- NOVENA –6PM IGLESIA TRANSFIGURATION: TODOS LOS LUNES DURANTE EL AÑO
- MISA EN ESPAÑOL Y GRUPO DE ORACION- 7PM IGLESIA ST STANISLAUS: TODOS LOS MARTES DEL AÑO
- EVANGELIO DE SAN JUAN – 7PM IGLESIA ST STANISLAUS: TODOS LOS MIÉRCOLES DE MARZO
- ESTACIÓN DE LA CRUZ: 7PM IGLESIA ST. STANISLAUS (INGLÉS, ESPAÑOL Y POLACO) VIERNES FEB. 24 DE MARZO 3, 10, 17, 24, 31
- SOPA Y ESCRITURA: 6PM EN TRANSFIGURATION PARISH HALL 64-14 CLINTON AVE, MASPETH, NY 11378 MIÉRCOLES 5 DE ABRIL
- JUEVES SANTO 6 DE ABRIL A LAS 19H EN IGLESIA ST. STANISLAUS – BILINGÜE
- VIERNES SANTO: 7 DE ABRIL - ESTACIONES DE LA CRUZ AL AIRE LIBRE CON LA PARROQUIA DE SANTA CRUZ - A PARTIR DE LAS 12 DEL MEDIODÍA EN SANTA CRUZ -
61-21 56TH RD, MASPETH, NY 11378
3 PM @ IGLESIA TRANSFIGURATION– SERVICIO EN INGLÉS
7 PM @ IGLESIA ST STANISLAUS– SERVICIO EN ESPAÑOL
- MISA DE VIGILIA PASCUA SÁBADO 8 DE ABRIL - 7PM EN LA IGLESIA ST STANISLAUS.

